

คำอธิบายรายวิชา
หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาเอกภาษาฝรั่งเศส (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565)
ความหมายระบบรายวิชา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาเอกภาษาฝรั่งเศส

ตัวเลข 000	หมายถึง	สถาบันการสอนวิชาศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ตัวอักษร GE	หมายถึง	สถาบันการสอนวิชาศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยขอนแก่น กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ และกลุ่มวิชาคณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์
ตัวอักษร LI	หมายถึง	สถาบันการสอนวิชาศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยขอนแก่น กลุ่มวิชาภาษา
ตัวอักษร HS	หมายถึง	คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
ตัวเลขหลักที่ 1	หมายถึง	สาขาวิชา
เลข 7	หมายถึง	สาขาวิชาภาษาตะวันตก
เลข 8	หมายถึง	สาขาวิชามนุษยศาสตร์
ตัวเลขหลักที่ 2	หมายถึง	ระดับของหลักสูตรในแต่ละสาขา (Department) และวิชาเอก
เลข 00 สองตัวแรก	หมายถึง	รายวิชากลางของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
เลข 70 สองตัวแรก	หมายถึง	รายวิชาพื้นฐานของภาษาตะวันตก
เลข 71 สองตัวแรก	หมายถึง	รายวิชาของสาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาเอกภาษาสเปน
เลข 72 สองตัวแรก	หมายถึง	รายวิชาของสาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาเอกภาษาเยอรมัน
เลข 73 สองตัวแรก	หมายถึง	รายวิชาของสาขาวิชาภาษาตะวันตก วิชาเอกภาษาฝรั่งเศส
ตัวเลขหลักที่ 3	หมายถึง	ระดับของรายวิชา
ตัวเลขหลักที่ 4	หมายถึง	หมวดวิชา
เลข 1	หมายถึง	หมวดวิชาภาษาทั่วไป
เลข 2	หมายถึง	หมวดวิชาทักษะทางภาษา
เลข 3 และ 4	หมายถึง	หมวดวิชาภาษาศาสตร์และภาษาศาสตร์ประยุกต์
เลข 5 และ 6	หมายถึง	หมวดวิชาวรรณคดีและอารยธรรม
เลข 7	หมายถึง	หมวดวิชาสัมมนา การฝึกงาน และสหกิจศึกษา
เลข 8	หมายถึง	หมวดวิชาเฉพาะทาง
เลข 9	หมายถึง	หมวดวิชาวิจัย
หลักที่ 5 และหลักที่ 6	หมายถึง	ลำดับที่ของรายวิชา

คำอธิบายรายวิชา

HS 701 301	คำในภาษาตะวันตก Words in Western Language เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับคำศัพท์ในภาษาสเปน เยอรมันและฝรั่งเศส ประเภทของคำ รากศัพท์ การสร้างคำ การยืมคำ การทับศัพท์ การแปรความหมาย Basic knowledge of words in Spanish, German and French; types of words, roots, word formations, loan words, transliterations and semantic neology	3 (3-0-6)
HS 701 601	สังคมและวัฒนธรรมชนชาติตะวันตก Societies & Cultures of Western Nations เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี สภาพสังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ การเมืองของชาติสเปน เยอรมัน และฝรั่งเศส โดยสังเขป A Brief societies, cultures, economics, politics of Spain, Germany and France	3 (3-0-6)
HS 703 401	การแปลภาษาตะวันตกเป็นภาษาไทย Western languages Translation into Thai เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี ทฤษฎีและหลักการแปลเบื้องต้น ปัญหาการแปล การฝึกแปลบทความจาก นิตยสารและหนังสือพิมพ์ และบทความงานวรรณกรรม จากภาษาฝรั่งเศสหรือ ภาษาเยอรมันหรือภาษาสเปนเป็นภาษาไทย Theories and principles of basic translation and problems of translation, translation practice of articles from magazines and newspapers and literary passages from French, German, Spanish into Thai	3 (3-0-6)

HS 703 402 การแปลภาษาไทยเป็นภาษาตะวันตก 3 (3-0-6)

Thai Translation into Western languages

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 401#

ปัญหาการแปล การฝึกแปลบทความจากนิตยสารและหนังสือพิมพ์ และบทความวรรณกรรมจากภาษาไทยเป็นภาษาฝรั่งเศสหรือภาษาเยอรมันหรือภาษาสเปน

Problems of translation, translation practice of articles from magazines and newspapers and literary passages from Thai into French or German or Spanish

HS 703 501 วรรณกรรมยุโรป 3 (3-0-6)

European Literature

เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี

วิวัฒนาการวรรณกรรมยุโรปตั้งแต่ยุคกลางจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป การอ่านงานวรรณกรรมภาษาฝรั่งเศส หรือภาษาเยอรมัน หรือภาษาสเปน

Evolution of European literature from the Middle Ages to the present time in brief, reading selected literary works in French or German or Spanish

HS 703 801 ภาษาตะวันตกเพื่อการโรงแรม 3 (3-0-6)

Western Languages for Hotel

เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี

ศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค ภาษาฝรั่งเศส หรือภาษาเยอรมัน หรือภาษาสเปน เพื่อการบริการลูกค้าในโรงแรม การเสนอและการจัดโปรแกรมทัวร์ให้กับลูกค้า การแก้ปัญหาในการปฏิบัติหน้าที่ภายในองค์กรที่มีความหลากหลายด้านเชื้อชาติและวัฒนธรรม

Vocabulary, expressions, structures of French or German or Spanish for customer services in hotels, offering and arranging tour programs for customers and problem solving in multinational and multicultural organizations

HS 703 802 ภาษาตะวันตกเพื่อการท่องเที่ยว 3 (3-0-6)

Western Languages for Tourism

เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี

หลักการมัคคุเทศก์เบื้องต้น ประเภทมัคคุเทศก์ การท่องเที่ยวและนักท่องเที่ยว ศัพท์ สำนวน โครงสร้างประโยค ภาษาฝรั่งเศส หรือภาษาเยอรมัน หรือภาษาสเปน ในการให้บริการและข้อมูลเกี่ยวกับการท่องเที่ยว

Basic principles of tour guide, types of tour guide, tourism and tourists, vocabulary, expressions, structures of French or German or Spanish in providing services and tourism information

HS 704 901 ระเบียบวิธีวิจัยเบื้องต้นทางภาษาตะวันตก 3 (3-0-6)

Basic Research Methodology in Western languages

เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี

ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการวิจัย ประเภทการวิจัย เทคนิคและวิธีการดำเนินการวิจัยทางภาษาตะวันตก การกำหนดหัวข้อและวัตถุประสงค์การวิจัย การศึกษาเอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง การเก็บรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล การสรุปผลและเขียนรายงาน

Basic knowledge about research; types of research, techniques and language research methodology in Western languages, developing a research topic and objectives, literature review, data collection and analysis, conclusion, and report writing

HS 731 103 ภาษาฝรั่งเศสสำหรับผู้เริ่มเรียน 3 (3-0-6)

French for Beginners

เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี

ศัพท์ สำนวน และโครงสร้างไวยากรณ์ภาษาฝรั่งเศสพื้นฐาน สำหรับการสื่อสารในชีวิตประจำวัน

Vocabulary, expressions and basic French grammar for communication in everyday life

HS 731 104	ภาษาฝรั่งเศส 1 French I เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี การพัฒนาทักษะการใช้ใช้ภาษาฝรั่งเศส โดยเน้นศัพท์ สำนวน และโครงสร้าง ไวยากรณ์เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน French language skill development focusing on vocabulary, expressions, and grammatical structures for communication in everyday life	3 (3-0-6)
HS 731 105	ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน French for Communication in Everyday Life เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 103# ศัพท์ สำนวน และโครงสร้างไวยากรณ์ในระดับที่สูงขึ้น สำหรับการสื่อสารใน ชีวิตประจำวัน More advanced Vocabulary, expressions and grammar for communication in everyday life	3 (3-0-6)
HS 731 106	ภาษาฝรั่งเศส 2 French II เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 104# การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาฝรั่งเศสระดับกลางขั้นสูง โดย เน้นการใช้คำศัพท์สำนวนและโครงสร้างไวยากรณ์ที่หลากหลายขึ้น Development of French listening, speaking, reading and writing skills at an upper intermediate level emphasising on more variety of vocabulary, expressions and grammatical structures	3 (3-0-6)
HS 731 201	การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 1 French Listening and Speaking I เงื่อนไขของรายวิชา : ไม่มี ทักษะการฟังและการพูดเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน French listening and speaking skills for communication in everyday life	3 (2-2-5)

HS 731 202	การอ่านภาษาฝรั่งเศส 1 French Reading I เงื่อนไขของรายวิชา: ไม่มี กลวิธีการอ่าน การฝึกอ่านบทอ่านจากสื่อที่ปรากฏในชีวิตประจำวัน จับประเด็นสำคัญ และการให้เหตุผล Reading strategies, practicing reading selected real-world texts from various resources to identify main ideas and supporting details	3 (3-0-6)
HS 732 107	ภาษาฝรั่งเศส 3 French III เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 102# หรือ HS 731 105# หรือ HS 731 106# การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศส โดยเน้นการใช้ศัพท์ สำนวน โครงสร้าง ไวยากรณ์ที่ซับซ้อน เพื่อการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ปัจจุบัน Upper intermediate French language skill development focusing on vocabulary, expressions, and complex grammatical structures for exchanging opinions on current situations	3 (3-0-6)
HS 732 108	ภาษาฝรั่งเศส 4 French IV เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 107# การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศส โดยเน้นศัพท์ สำนวน และโครงสร้าง ไวยากรณ์ที่ซับซ้อนขึ้นเพื่อการอภิปรายเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ Advanced French language skill development focusing on vocabulary, expressions, and advanced grammatical structures for discussion about important issues	3 (3-0-6)
HS 732 203	การเขียนภาษาฝรั่งเศส 1 French Writing I เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 102# หรือ HS 731 105# หรือ HS 731 106# การเขียนข้อความด้วยประโยคความเดียว ความรวม และความซ้อน โดยเน้นการใช้ศัพท์ สำนวน โครงสร้าง เพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3 (3-0-6)

Writing simple, compound and complex sentences focusing on the use of appropriate vocabulary, expressions and structures for communication in everyday life

HS 732 204 การฟังและการพูดภาษาฝรั่งเศส 2 3 (3-0-6)

French for Listening and Speaking II

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 102 หรือ HS 731 201#

การสนทนาเพื่อแลกเปลี่ยนข่าวสาร การเล่าเรื่อง การแสดงความชื่นชม การแสดงความยินดีและเสียใจ การพูดถึงเหตุการณ์ในอดีตแผนการในอนาคตและความปรารถนา

Exchanging information through conversation, recounting stories, giving and receiving compliments, extending congratulations and condolences, talking about past events, future plans and wishes

HS 732 205 การอ่านภาษาฝรั่งเศส 2 3 (3-0-6)

French Reading II

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 107# หรือ HS 731 202#

การอ่านและวิเคราะห์บทอ่านภาษาฝรั่งเศส การวิเคราะห์โครงสร้างของตัวบทประเภทต่าง ๆ และเทคนิคการตีความ สรุปความ และการอ่านแสดงความคิดเห็น

Reading of French non- literary articles, analyzing different types of text structures and techniques for interpretation, summary and reading comments

HS 732 206 การเขียนภาษาฝรั่งเศส 2 3 (3-0-6)

French Writing II

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108# หรือ HS 732 203#

หลักการโครงสร้างองค์ประกอบและลักษณะของการเขียนย่อหน้า การย่อความ และการเขียนเรียงความขนาดสั้น การจัดลำดับความคิดและเรียบเรียงเป็นภาษาเขียนที่ถูกต้อง

Principles, rhetorical structures of paragraphs, summaries and short compositions; organizing ideas for accurate writing

- | | | |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| HS 732 301 | <p>ภาษาศาสตร์ฝรั่งเศสขั้นแนะนำ</p> <p>Introduction to French Linguistics</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 731 105# หรือ HS 731 106#</p> <p>ขอบเขตและทฤษฎีของภาษาศาสตร์ ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับสัทศาสตร์ สัทวิทยา ระบบหน่วยคำ วากยสัมพันธ์ อรรถศาสตร์ และวัจนปฏิบัติศาสตร์</p> <p>Scope and theories of linguistics, basic knowledge about phonetics, phonology, morphology, syntax, and semantics</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 733 109 | <p>ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 1</p> <p>French for Cross Cultural Communication I</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#</p> <p>การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาฝรั่งเศสในระดับสูง ศัพท์สำนวนและโครงสร้างไวยากรณ์เพื่อการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับสถานการณ์ปัจจุบัน</p> <p>Development of French listening, speaking, reading and writing skills at an advanced level, vocabulary, expressions and grammatical structures for exchanging opinions on current situations</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 733 110 | <p>ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 2</p> <p>French for Cross Cultural Communication II</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 109#</p> <p>การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียนภาษาฝรั่งเศสในระดับสูง ศัพท์สำนวนและโครงสร้างไวยากรณ์เพื่อการอภิปรายเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ</p> <p>Development of French listening, speaking, reading and writing skills at an upper advanced level, vocabulary, expressions and grammatical structures for discussion about important issues</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 733 207 | <p>การอภิปรายและนำเสนอภาษาฝรั่งเศส</p> <p>French Discussion and Public Presentation</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108# หรือ HS 732 204#</p> <p>ทักษะการฟังและการพูดเพื่อการอภิปรายเกี่ยวกับเหตุการณ์ปัจจุบัน เทคนิคการนำเสนอในที่สาธารณะ การเตรียมบทพูดและสื่อประกอบ</p> | 3 (3-0-6) |

French listening and speaking skills for discussion about current events, techniques for presentation, script and presentation, media preparation

HS 733 208 **การเขียนภาษาฝรั่งเศสเชิงสร้างสรรค์** 3 (3-0-6)

French Creative Writing

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108 หรือ HS 732 206#

คำศัพท์ สำนวน โครงสร้างทางภาษา รูปแบบ และเทคนิคการนำเสนอ เพื่อเขียน โฆษณา บทความ เรื่องสั้น บทละคร และบทกวี

French vocabulary, expressions, grammatical structures, styles and presentation techniques for writing of advertisements, articles, fiction, plays and poetry

HS 733 302 **สัทศาสตร์และสัทวิทยาฝรั่งเศส** 3 (3-0-6)

French Phonetics and Phonology

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับสัทศาสตร์และสัทวิทยา อวัยวะในการออกเสียง การลงเสียงหนักเสียงเบา และการถอดเสียง

Basic knowledge about French phonetics and phonology, articulatory phonetics, speech organs, accentuation, and transcription

HS 733 501 **วรรณคดีฝรั่งเศสชิ้นเอก** 3 (3-0-6)

French Masterpieces

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 501# หรือ HS 733 109#

การวิเคราะห์องค์ประกอบ ความสัมพันธ์กับสังคม ลักษณะเด่นของวรรณคดี ฝรั่งเศสชิ้นเอกคัดสรร และการดัดแปลงวรรณกรรมเป็นบทละคร

Analysis of French masterpieces compositions, social relations, outstanding characteristics of selected French masterpieces and the adaptation of literature into plays

- HS 733 601** **ประเทศฝรั่งเศสในปัจจุบัน** **3 (3-0-6)**
France Today
เงื่อนไขของรายวิชา : HS 701 601# หรือ HS 732 108#
สภาพทางภูมิศาสตร์สังคมและเศรษฐกิจการเมืองและการปกครอง การศึกษา
ความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของประเทศฝรั่งเศสในสมัยปัจจุบัน
Geographical, social, economic, political, administrative, educational
aspects and scientific and technological progress of France in the
contemporary period
- HS 733 796** **การฝึกงาน** **3 (0-6-3)**
Practicum **(ไม่นับหน่วยกิต)**
เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#
การฝึกปฏิบัติงานในหน่วยงานที่กำหนดไม่น้อยกว่า 2 เดือน เขียนและนำเสนอ
รายงานการฝึกงาน
Practical experience in an assigned workplace for a minimum of 2
months, report writing and presentation
- HS 733 801** **ภาษาฝรั่งเศสในสำนักงาน** **3 (3-0-6)**
French for the Workplace
เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#
ศัพท์สำนวนและการใช้ภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับเลขานุการและงานเลขานุการ
การติดต่อทางโทรศัพท์ การจดบันทึก การจัดประชุม การจดบันทึกรายงานการประชุม
และการเขียนจดหมาย
French vocabulary, expressions, and language use concerning
secretary and secretarial work, business communication by phone, taking
notes, arranging meetings, writing minutes of meetings and writing letters

- | | | |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| HS 733 802 | <p>ภาษาฝรั่งเศสด้านงานบริการภาคพื้นดินในธุรกิจการบิน</p> <p>French for Airline Ground Service</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#</p> <p>คำศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสด้านงานบริการภาคพื้นดินในธุรกิจการบิน ฝ่ายบัตรโดยสารและสำรองที่นั่ง ฝ่ายการโดยสาร ฝ่ายการขนส่งสินค้าและพัสดุทางอากาศ</p> <p>French vocabulary, expressions, and language use for Airline Ground Service; reservation & ticketing, passenger service, and air cargo service</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 734 111 | <p>ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการคิดวิเคราะห์</p> <p>French for Analytical Thinking</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 110#</p> <p>การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนภาษาฝรั่งเศสในระดับขั้นสูงเพื่อการวิเคราะห์และวิจารณ์ประเด็นปัญหาต่าง ๆ</p> <p>Development of French listening, speaking, reading and writing skills at an upper advanced level for analyzing and criticizing various issues</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 733 209 | <p>ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการวิจารณ์เหตุการณ์ปัจจุบัน</p> <p>French for Criticism of Current Affairs</p> <p>เงื่อนไขรายวิชา : HS 732 204#</p> <p>การพัฒนาทักษะการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการวิจารณ์ การโต้แย้งเหตุการณ์ปัจจุบันจากสื่อวิทยุ โทรทัศน์ และสื่อสังคมออนไลน์</p> <p>Skill develop of French use for criticism of current affairs from radio, television and social media</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 733 303 | <p>วาทปฏิบัติศาสตร์ภาษาฝรั่งเศสขั้นแนะนำ</p> <p>Introduction to French Pragmatics</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 301#</p> <p>ความรู้และความสำคัญของวาทปฏิบัติศาสตร์ โครงสร้างการสนทนา วัจนกรรม การตีความหมาย การศึกษาวัจนกรรมในภาษาฝรั่งเศส และกรณีศึกษา</p> | 3 (3-0-6) |

Knowledge and importance of pragmatics, conversation structure, speech act, interpretation. The study of speech acts in French language and case study

HS 733 304 **วาทกรรมวิเคราะห์ภาษาฝรั่งเศสขั้นแนะนำ** 3 (3-0-6)

Introduction to French Discourse Analysis

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 301#

ความรู้ขั้นพื้นฐานเกี่ยวกับภาษาระดับข้อความ โครงสร้างข้อความประเภทต่าง ๆ กลวิธีทางภาษาฝรั่งเศสในข้อความ และวิเคราะห์วาทกรรมเชิงวิพากษ์ขั้นแนะนำ

Basic knowledge of text-level languages, different types of text structures, linguistic strategies of French in text, and introduction to critical discourse analysis

HS 734 210 **การอ่านและการเขียนภาษาฝรั่งเศสเชิงวิชาการ** 3 (3-0-6)

Academic French Reading and Writing

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 109#

เทคนิคการอ่านและเขียน การใช้ศัพท์ สำนวน โครงสร้างภาษาฝรั่งเศสเพื่อการอ่านเชิงวิชาการและเขียนงานทางวิชาการ

Reading and writing techniques, developing on the usage of French vocabulary, expressions and structures in academic works

HS 734 401 **การแปลภาษาฝรั่งเศสเฉพาะทาง** 3 (3-0-6)

French Translation for Specific Purposes

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 110#

การแปลภาษาฝรั่งเศสเป็นไทยและการแปลภาษาไทยเป็นภาษาฝรั่งเศส การแปลเอกสารทางราชการ เอกสารทางธุรกิจและการทำธุรกรรมดิจิทัล เอกสารทางประวัติศาสตร์ วรรณกรรมประเภทต่าง ๆ

French-Thai & Thai-French translation; official documents, business documents & digital transactions, historical documents and literary works in various forms

- | | | |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| HS 734 402 | <p>ภาษาฝรั่งเศสในฐานะภาษาต่างประเทศ</p> <p>French as a Foreign Language</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#</p> <p>แนวคิดและทฤษฎีการสอนภาษาฝรั่งเศสในฐานะภาษาต่างประเทศ การออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้ การประยุกต์ใช้สื่อออนไลน์ในเรียนรู้ภาษาฝรั่งเศส</p> <p>Concepts and theories in the teaching of French as a foreign language, designs of learning activities and online media use in French language acquisition</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 734 403 | <p>ภาษาฝรั่งเศสกับเกณฑ์ระดับความสามารถทางภาษา</p> <p>French and Framework of Reference for Language</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#</p> <p>เทคนิคการเตรียมสอบข้อสอบมาตรฐานการประเมินความสามารถทางภาษาฝรั่งเศส</p> <p>Techniques for preparation for standardized language assessment in French to further studies and future careers</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 734 502 | <p>กวีนิพนธ์ฝรั่งเศส</p> <p>French Poetry</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 501#</p> <p>ฉันทลักษณ์ในกวีนิพนธ์ฝรั่งเศส การอ่านบทกวีคัดสรรของกวีสำคัญ การวิเคราะห์แนวคิดและศิลปะการประพันธ์ การผลิตสื่อสร้างสรรค์เกี่ยวกับกวีนิพนธ์</p> <p>Poetic elements, reading selected poems of renowned poets, analysis of concepts and techniques in poetry writing and creative media production about poetry</p> | 3 (3-0-6) |
| HS 734 503 | <p>เพศภาวะในวรรณกรรมภาษาฝรั่งเศส</p> <p>Gender in French Literature</p> <p>เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 501#</p> <p>การศึกษาเชิงวิจารณ์เกี่ยวกับเพศภาวะและเพศวิถีในวรรณกรรมภาษาฝรั่งเศส ผ่านมุมมองความหลากหลายทางเพศ กระบวนทัศน์แควีย์ร์ กระบวนทัศน์เชิงประกอบสร้างทางสังคม แนวคิดสถาบันเบ็ดเสร็จ และแนวคิดอำนาจกับวาทกรรม</p> | 3 (3-0-6) |

A critical study of gender and sexuality in French literature using the lenses of gender diversity, queer study, social construction, total institution, and power and discourse

HS 734 602 สังคมและวัฒนธรรมเอเชียในวรรณกรรมฝรั่งเศส 3 (3-0-6)

Asian Societies and Cultures in French Literature

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 501#

การวิเคราะห์สังคมและวัฒนธรรมของชาติเอเชียในวรรณกรรมฝรั่งเศสคัดสรร

Analysis of societies and cultures of Asian countries in selected French literary works

HS 734 761 สัมมนาทางภาษาฝรั่งเศส 3 (3-0-6)

Seminar in French

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 110#

การค้นคว้า การอภิปราย และการเขียนรายงานในหัวข้อเรื่องที่น่าสนใจเกี่ยวกับประเด็นทางสังคม เศรษฐกิจ การเมืองและวัฒนธรรมของกลุ่มประเทศผู้ใช้ภาษาฝรั่งเศส

Research, discussion, and writing reports concerning students' topics of interest on social, economic, political and cultural issues of Francophone countries

HS 734 785 สหกิจศึกษา 6 หน่วยกิต

Cooperative Education

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 734 111# และ ผ่านการอบรมเตรียมความพร้อมก่อนออกปฏิบัติสหกิจศึกษา

การฝึกปฏิบัติงานเสมือนเป็นพนักงานเต็มเวลาในหน่วยงานภาครัฐหรือสถานประกอบการเอกชนที่มีความร่วมมือกับมหาวิทยาลัย การเขียนรายงาน และการนำเสนอผลการปฏิบัติงาน

Apprenticeship as fulltime staff in approved public or private workplace which cooperates with the university, report writing and presentation

HS 734 803 ภาษาฝรั่งเศสด้านการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง 3 (3-0-6)

French for Tourism in the Mekong Sub-region

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 703 802#

ศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการท่องเที่ยวที่เกี่ยวกับศิลปะ วัฒนธรรมและประเพณีในอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

French vocabulary, expressions, and language use for tourism in relating to art culture and custom in the Mekong Sub-region

HS 734 804 ภาษาฝรั่งเศสด้านฝรั่งเศส-ไทยศึกษา 3 (3-0-6)

French for French-Thai Studies

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

ศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการศึกษาเชิงเปรียบเทียบเกี่ยวกับความสัมพันธ์ฝรั่งเศสและไทยในด้านภาษา วรรณกรรม วัฒนธรรม ความร่วมมือทางวิชาการ และการแลกเปลี่ยนทางเศรษฐกิจ

French vocabulary, expressions, and language use for comparative study of the French-Thai relations in terms of language, literature, culture, academic cooperation, and economic exchange

HS 734 805 ภาษาฝรั่งเศสด้านธุรกิจระหว่างประเทศ 3 (3-0-6)

French for Global Business

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 110#

ศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับรูปแบบหน่วยงาน โครงสร้างวิธีการดำเนินธุรกิจและแอปพลิเคชันสนับสนุนการทำงานแบบออนไลน์ โดยเน้นธุรกิจระหว่างประเทศ

French vocabulary, expressions, and language use concerning types of organizations, organizational structures, procedures in running business and application supporting to online operation, especially in Global business

HS 734 806 ภาษาฝรั่งเศสด้านการขนส่งระบบราง 3 (3-0-6)

French for Railway Transportation Service

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

คำศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสด้านการขนส่งระบบราง ประเภท ขบวนรถ ชนิดของรถลากจูงและรถโดยสาร เทคโนโลยีรถไฟความเร็วสูง การขนส่งสินค้าทางรางและระบบซอฟต์แวร์

French vocabulary, expressions, and language use for Railway Transportation Service; type of trains, locomotives & passenger cars, high speed train technology, and railway logistics & software

HS 734 807 ภาษาฝรั่งเศสด้านประวัติศาสตร์ศิลปะ 3 (3-0-6)

French for History of Art

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

คำศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสด้านประวัติศาสตร์ศิลปะ การศึกษา และวิเคราะห์ความเป็นมาของศิลปะตะวันตกและตะวันออกโดยสังเขป รูปแบบและความคิดที่โดดเด่น การจัดแสดงงานศิลปะในรูปแบบต่าง ๆ

French vocabulary, expressions, and language use for arts history; study and analysis of the brief history of Western and Eastern arts, distinctive styles and ideas, and art exhibition in various forms

HS 734 808 ภาษาฝรั่งเศสด้านศิลปะการอาหาร 3 (3-0-6)

French for Culinary Art

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

คำศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับศิลปะการประกอบอาหาร ในครัวร้อน ครัวเย็น ของหวาน เครื่องดื่ม ศิลปะบนโต๊ะอาหารและการจัดโต๊ะอาหาร

Vocabulary, expressions and usage in French related to the art of cooking in hot kitchens, cold kitchens, desserts, beverages, table etiquette and setting

HS 734 809 ภาษาฝรั่งเศสด้านวิทยาศาสตร์สุขภาพ 3 (3-0-6)

French for Health Sciences

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 732 108#

คำศัพท์ สำนวน และการใช้ภาษาฝรั่งเศสเกี่ยวกับองค์ประกอบการสื่อสาร สำหรับการดูแลสุขภาพ การสาธารณสุข การบริการทางการแพทย์และการรักษาโรคเบื้องต้น

Vocabulary, expressions and usage in French related to components of communication in health care, public health, medical service and primary medical care

HS 734 810 ภาษาฝรั่งเศสในสื่อสิ่งพิมพ์และสื่อออนไลน์ 3 (3-0-6)

French in Printing and Social Media

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 304#

คำศัพท์ สำนวนและโครงสร้างภาษาฝรั่งเศสในสื่อสิ่งพิมพ์และสื่อออนไลน์ความเข้าใจ การวิเคราะห์ความหมายตรงและความหมายแฝง การวิเคราะห์เป้าหมายของข้อความในสื่อ

French vocabulary, expressions and structure in printing and social media; comprehension, denotative and connotative analysis. Focused analysis of media messages

HS 734 811 ภาษาฝรั่งเศสสำหรับการล่าม 3 (3-0-6)

French for Interpretation

เงื่อนไขของรายวิชา : HS 733 109#

ประวัติการล่าม ประเภทการล่าม จรรยาบรรณของล่าม หลักการและทฤษฎีทางภาษาสำหรับการล่าม การฝึกปฏิบัติล่าม การวิเคราะห์ปัญหาและแก้ปัญหา

History of interpretation, ethics of Interpreter, principles and linguistic theories for interpretation and interpreting practice, problem analysis and solutions